

Schule für Posaune mit Quartventil

Méthode de Trombone à Barillet
Method for Trombone with F Attachment

Branimir Slokar - Armin Bachmann

EMR 119

Diese Methode ist als Ergänzung zur Tenorposaunen-Schule gedacht. Das Ziel ist die Erlernung des Umganges mit dem Quartventil. Es scheint uns wichtig, zu betonen, dass man hauptsächlich auf den Klang und die Intonation der Töne mit Quartventil achten muss. Die Ausgewogenheit des Posaunkenklanges im Spielen mit oder ohne Quartventil sollte stets berücksichtigt werden.

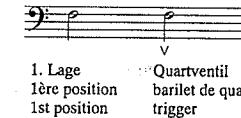
Cette méthode complète la méthode de trombone ténor. Cet ouvrage traite de l'utilisation du barillet de quarte. Il faut porter une attention toute particulière à la sonorité et à l'intonation quand on travaille avec le barillet de quarte. L'égalité de la sonorité du trombone avec ou sans barillet de quarte doit être la préoccupation constante de l'exécutant.

This method is designed to be a completion of the tenor trombone method. Its purpose is to provide familiarity with the trigger and extension. We would like to stress that the player must pay attention most of all to tone and intonation when using the trigger. The tonal balance of the trombone tone in playing with or without the trigger must always be taken into consideration.

Quartventil einstimmen:

Accorder le barillet de quarte:

Tuning the extension:



Eine kleine Griffabelle

V = Quartventil 1. Lage
3 = Quartventil 3. Lage usw.
4 = tiefer gezogene 4. Lage mit
V Quartventil
6 = höher gezogene 6. Lage mit
V Quartventil

Petite table des positions

V = barillet de quarte 1ère position
3 = barillet de quarte 3ème position etc.
4 = 4ème position abaissée
V avec barillet de quarte
6 = 6ème position réhaussée
V avec barillet de quarte

A short fingering chart

V = trigger 1st position
3 = trigger 3rd position etc.
4 = lower 4th position with trigger
6 = higher 6th position with trigger

Teil 1 / 1ère partie / Part 1

Sehr lange Noten spielen!

(1)

Tenir les notes très longtemps!

Play the notes very long!

Langsam und klangvoll spielen

(2)

Jouer lentement avec une sonorité très ample

Play slowly with full tone

EMR 119

(3)

(4)

EMR 119

(5)

7

p / f

EMR 119

Teil 2 / 2ème partie / Part 2

Bevor man Teil 1 nicht vollkommen beherrscht (Klang, Intonation) sollte man Teil 2 nicht in Angriff nehmen. Bei Teil 2 handelt es sich um technische Studien, die auf der Basis aller Tonarten aufgebaut sind. Den eingeschobenen Vocalisen sollte eine grosse Bedeutung beigemessen werden.

Il ne faudrait pas aborder la 2ème partie avant de maîtriser parfaitement la 1ère (sonorité, intonation). La 2ème partie présente des études techniques composées dans toutes les tonalités. Prêtez une grande attention à la précision technique ainsi qu'à la qualité musicale des vocalises.

Part 2 should be undertaken only when Part 1 is completely mastered (tone, intonation). Part 2 includes technical precision and musicality, should be accorded great importance.

①

EMR 119

(2)

Measures 2, 3, and 4 of the musical score for page 18. The music is in 2/4 time with a key signature of one flat. The bassoon part consists of four staves of music.

(5)

Vocalise F-Dur/ Fa majeur/ F major

Measures 5 through 9 of the musical score for page 19. The music is in 3/8 time with a key signature of one sharp. The vocal part consists of eight staves of music. The vocal line features sustained notes and rhythmic patterns. Dynamics include *f*, *cresc.*, *ff*, *rit.*, *p*, and *mf*.

⑥

⑦

⑥

⑦

⑧